



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2017/2018

23 MARS 2018

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROJET D'ORDONNANCE

**portant diverses modifications
procédurales en matière
d'emploi et d'économie**

Exposé des motifs

Le présent projet d'ordonnance comporte des modifications d'ordre technique et procédural affectant diverses législations en matière d'emploi et d'économie.

Ces modifications sont de plusieurs types et découlent de problèmes opérationnels, de nouvelles règles européennes ou de l'exécution de la sixième réforme de l'État.

Modification apportée à l'article 137bis de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales (congé-éducation payé)

Cette modification vise à améliorer la gestion financière, budgétaire et administrative de la compétence des congés éducation-payés.

Dans l'état actuel, les employeurs disposent d'un an et demi pour introduire leurs déclarations de créance. Ainsi pour l'année scolaire 2015-2016, ils pouvaient rentrer leurs dossiers jusqu'au 30 juin 2017. En pratique, 60 % des dossiers sont envoyés à l'administration dans les deux mois qui précèdent la fin de la période légale d'introduction.

Les remboursements versés aux employeurs qui ont octroyé du congé-éducation payé à leur personnel durant une année scolaire donnée sont à charge du budget de l'année civile qui suit celle où l'année scolaire a pris fin.

GEWONE ZITTING 2017/2018

23 MAART 2018

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende verschillende
procedurewijzigingen inzake
tewerkstelling en economie**

Memorie van toelichting

Dit ontwerp van ordonnantie bevat technische en procedurele wijzigingen in verschillende regelgevingen inzake tewerkstelling en economie.

Het betreft verschillende soorten wijzigingen die voortkomen uit operationele problemen, nieuwe Europese regels of de uitvoering van de Zesde Staatshervorming.

Wijziging van artikel 137bis van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen (betaald educatief verlof)

Deze wijziging beoogt de verbetering van het financiële, budgettaire en administratieve beheer van de bevoegdheid inzake het betaald educatief verlof.

Momenteel beschikken de werkgevers over anderhalf jaar om hun schuldvorderingen in te dienen. Zo konden ze hun dossiers voor het schooljaar 2015-2016 tot en met 30 juni 2017 indienen. In de praktijk wordt 60 % van de dossiers in de voorlaatste of de laatste maand voor het verstrijken van de wettelijke indieningsperiode naar de administratie verstuurd.

De terugbetalingen van de werkgevers die hun personeel betaald educatief verlof hebben toegekend gedurende een bepaald schooljaar gebeuren met een budget voor het kalenderjaar dat volgt op het jaar waarin het schooljaar afliep. Zo

Ainsi, les remboursements liés à l'année scolaire 2015-2016 sont à charge du budget 2017 et doivent être effectués au plus tard fin décembre 2017.

Ce très long délai présente trois inconvénients :

1. L'administration ne connaît le coût réel d'une année qu'au plus tôt fin octobre de l'année civile qui suit celle où l'année scolaire a pris fin, au moment où tous les dossiers de remboursement introduits ont été encodés. Cette situation fait obstacle à ce que le budget de l'année en cours puisse éventuellement être ajusté à temps et à la fixation sur des bases fiables du budget de l'année suivante.
2. L'administration doit traiter la majorité des dossiers, dont généralement les plus importants de juillet à mi-décembre, ce qui peut être source de report budgétaire d'une année sur l'autre si tous les dossiers ne peuvent être traités dans ce temps réduit. À cet égard, le nombre de dossiers est un indicateur (en 2017 : 1450 dossiers dont 880 sont déjà rentrés fin mai), mais c'est surtout le nombre de travailleurs à traiter qui compte car un dossier peut comporter un travailleur ou 1000 travailleurs. Par exemple, ces 880 dossiers comportent 4000 travailleurs à traiter sur les 9000 attendus.

Lorsque la matière était gérée par l'Autorité fédérale, les remboursements étaient effectués par l'ONEM, lequel pouvait effectuer des paiements à charge d'une année budgétaire donnée jusqu'au 31 mars de l'année civile suivante, ce que nous ne pouvons faire au niveau régional.

3. La longueur du délai d'introduction des demandes de remboursement peut se révéler préjudiciable pour les employeurs eux-mêmes. Lorsque leur dossier est incomplet et que l'administration leur réclame des attestations scolaires manquantes, leur obtention peut s'avérer difficile lorsque la formation suivie est terminée depuis longtemps, et plus encore lorsque le travailleur qui l'a suivie a quitté l'entreprise entretemps.

La réduction proposée permettra donc une meilleure prévision budgétaire, une meilleure répartition de la charge de travail pour l'administration et une gestion de dossier plus efficace pour les employeurs.

La Région flamande a déjà adopté cette mesure à partir de l'année scolaire 2015-2016 et la Région wallonne a fixé le délai d'introduction des demandes de remboursement à un an et trois mois à partir de l'année scolaire 2016-2017.

Modifications apportées à la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers

L'abrogation du point 3° de l'article 12, § 2 concrétise un accord intervenu après de nombreuses discussions avec l'autorité fédérale, dans la mesure où il s'est avéré que

worden de terugbetalingen voor het schooljaar 2015-2016 gefinancierd op de begroting 2017, en moeten ze uiterlijk eind december 2017 worden verricht.

Deze erg lange periode heeft drie nadelen :

1. Ten vroegste eind oktober van het kalenderjaar dat volgt op het jaar waarin het schooljaar afliep, heeft de administratie zicht op de werkelijke jaarkost, namelijk het ogenblik waarop alle ingediende dossiers zijn ingebracht. Deze situatie verhindert dat het voor het lopende jaar uitgetrokken budget nog tijdig kan worden aangepast, en dat het wordt vastgesteld op basis van een betrouwbare begrotingsopmaak voor het volgende jaar.
2. Tussen juli en 15 december moet de administratie het merendeel van de dossiers – en in het algemeen ook de omvangrijkste – verwerken. Dit kan leiden tot een begrotingsoverdracht van het ene jaar naar het andere als de administratie ze niet allemaal in die korte periode kan behandelen. In dat opzicht vormt het aantal dossiers een indicatie (in 2017 : 1.450 dossiers waarvan er eind mei al 880 waren ingediend), maar vooral het aantal te behandelen werknemers is belangrijk, want 1 dossier kan zowel 1 als 1.000 werknemers tellen. Zo betreffen die 880 dossiers 4.000 te behandelen werknemers op een totaal van 9.000 die worden verwacht.

Zolang deze aangelegenheid een federale bevoegdheid was, verrichtte de RVA de uitbetalingen. De rijksdienst was gemachtigd betalingen uit te voeren op de begroting van een bepaald jaar tot en met 31 maart van het volgende kalenderjaar, wat we op gewestelijk niveau niet kunnen doen.

3. De lange periode waarover de werkgevers beschikken om hun aanvraag in te dienen is niet altijd in hun voordeel. Indien hun dossier onvolledig is en de administratie ontbrekende schoolgetuigschriften opvraagt, kan blijken dat die moeilijk verkrijgbaar zijn als de gevolgde opleiding al een tijdje achter de rug ligt, of als de werknemer die de opleiding heeft gevolgd de onderneming ondertussen al verlaten heeft.

De voorgestelde inkorting van de indieningstermijn zou bijgevolg zorgen voor een betere begrotingsraming, een betere spreiding van de werklast voor de administratie en een doeltreffender dossierbeheer voor de werkgevers.

Het Vlaamse Gewest heeft deze maatregel reeds goedgekeurd vanaf het schooljaar 2015-2016, en het Waalse Gewest heeft vanaf het schooljaar 2016-2017 een indieningstermijn van één jaar en drie maanden voor de terugbetalingsaanvragen ingevoerd.

Wijzigingen van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers

De opheffing van punt 3° in de tweede paragraaf van artikel 12, § 2 geeft uitvoering aan een akkoord dat na talrijke besprekingen met de federale overheid werd

cette compétence de sanction en cas de non-respect de la DIMONA-LIMOSA (sécurité sociale ou détachement) n'a pas été transférée aux Régions.

En attendant cette adaptation du texte, les services régionaux d'inspection s'étaient déjà engagés à ne pas verbaliser cette infraction.

Quant aux modifications apportées à l'article 19, elles permettent de rationaliser la procédure et de rapatrier la consultation du « Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers » auprès d'un organe bruxellois qui existe déjà : le Conseil Economique et social.

En effet, le Conseil consultatif refusait de rendre des avis sur des projets régionaux en la matière.

Cette option a déjà été formalisée en Région wallonne.

La modification apportée à l'article 20 va dans le même sens.

En parallèle, une modification sera apportée via arrêté à l'article 38, § 1^{er} de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers.

Modifications apportées au Code judiciaire

Lors de la rédaction de différentes ordonnances, le choix de la prudence avait été opéré par la Région en décidant de ne pas modifier le Code Judiciaire, compétence normalement dévolue au fédéral. Une jurisprudence constante existe d'ailleurs à ce sujet auprès de la Cour Constitutionnelle, notamment l'arrêt 33 du 13 mars 2001 dans lequel la Cour a décidé d'annuler une disposition pour les raisons suivantes : « Le Gouvernement flamand n'indique pas et la Cour n'aperçoit pas en quoi la modification apportée aux attributions des tribunaux du travail par la disposition en cause est nécessaire à l'exercice par la Communauté de sa compétence en matière d'organisation de l'assurance soins, dès lors qu'un recours existe auprès d'autres juridictions, en application de l'attribution générale de compétence conférée aux juridictions civiles par le législateur fédéral. Il s'ensuit que le législateur décrétal a porté atteinte, sans que cela puisse se justifier, aux compétences réservées au législateur fédéral ». Ce point de vue avait également été rappelé par le Conseil d'État dans son avis 57.037/1 du 3 mars 2015.

gesloten, in de mate dat is gebleken dat die sanctiebevoegdheid in geval van niet-naleving van de DIMONA- of LIMOSA-verplichtingen (sociale zekerheid of detachering) niet aan de Gewesten werd overgedragen.

In afwachting van die tekstwijziging hadden de gewestelijke inspectiediensten zich er reeds toe verbonden geen pv's op te maken voor die inbreuk.

De wijzigingen van artikel 19 laten toe de adviesrol van de « Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers » voortaan onder te brengen in een Brusselse instelling, namelijk de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wat meteen ook voor een rationalisering van de procedure zorgt.

De Adviesraad weigerde immers adviezen te verstrekken over gewestelijke ontwerpen over deze aangelegenheid.

Het Waalse Gewest heeft eerder al voor dit scenario gekozen.

De aan artikel 20 aangebrachte wijziging gaat in diezelfde richting.

Tegelijkertijd zal een wijziging worden aangebracht via besluit aan artikel 38, § 1 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Tijdens het opstellen van verschillende ordonnances heeft het Gewest ervoor gekozen om bedachtzaam te werk te gaan en beslist om het Gerechtelijk Wetboek niet te wijzigen, aangezien deze bevoegdheid normaliter federaal is. Bij het Grondwettelijk Hof bestaat er overigens vaste rechtspraak hierover, met name arrest 33 van 13 maart 2001 waarin het Hof beslist heeft een bepaling om de volgende redenen te vernietigen : « De Vlaamse Regering toont niet aan en het Hof ziet niet in, in welk opzicht de wijziging die de in het geding zijnde bepaling in de bevoegdheden van de arbeidsrechtbanken aanbrengt, noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap inzake de organisatie van de zorgverzekering, aangezien er een beroep bestaat bij andere rechtscolleges, met toepassing van de algemene bevoegdheidstoewijzing die door de federale wetgever aan de burgerlijke rechtscolleges is verleend. Daaruit volgt dat de decreetgever, zonder dat zulks kan worden verantwoord, afbreuk heeft gedaan aan de bevoegdheden die aan de federale wetgever zijn voorbehouden ». Dit standpunt werd eveneens in herinnering gebracht door de Raad van State in zijn advies 57.031/1 van 3 maart 2005.

Par souci de prudence, la Région n'avait donc pas modifié le Code Judiciaire mais a entrepris des démarches auprès du Ministre fédéral de la Justice afin qu'il apporte une série de modifications au Code Judiciaire.

Toutefois, malgré de nombreuses discussions tant entre ministres qu'entre administrations, aucune modification n'a été apportée. Selon l'État fédéral, il reviendrait maintenant aux Régions d'apporter ces modifications.

En tout état de cause, afin de garantir la meilleure sécurité juridique possible, le Code judiciaire doit donc être adapté de manière à donner de nouvelles compétences aux tribunaux dans le cadre de matières régionales.

Quant à la question de savoir si une Région peut procéder elle-même à ces adaptations plutôt que l'autorité fédérale, le doute plane toujours. En effet, il n'est pas évident de démontrer *in concreto* que les trois conditions nécessaires à l'application des compétences implicites soient remplies.

Pour toutes ces raisons, la première voie qui a été suivie visait à demander une initiative législative au niveau fédéral, et ce dans le respect de la loyauté fédérale.

Malheureusement, force est de constater aujourd'hui qu'aucune suite favorable n'a été réservée à cette demande, tandis que les objections émises au regard de la garantie de sécurité juridique furent balayées : la position du Ministre fédéral de la Justice est que le Parlement bruxellois peut sans problème s'occuper lui-même de cette démarche. N'ayant donc plus d'autre choix, l'initiative a donc été prise en ce sens.

En outre, il faut rappeler que le Conseil d'État, dans son avis 57.193/1 du 1^{er} avril 2015 émis dans le cadre de l'avant-projet d'ordonnance « portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie », a explicitement requis de procéder de la sorte. Dans son commentaire sur l'article 25, le Conseil d'État a énoncé de manière péremptoire que eu égard à son article 25, le projet doit être complété par une disposition inscrivant dans les articles du Code judiciaire qui règlent la compétence du tribunal du travail et du tribunal de première instance une référence aux compétences attribuées à ces juridictions dans le projet. Et c'est précisément ce qui a été fait dans le cadre du présent projet.

Les modifications apportées visent à rendre les tribunaux du travail compétents pour :

Uit voorzorg had het Gewest het Gerechtelijk Wetboek bijgevolg niet gewijzigd, maar er bij de federale minister van Justitie op aangedrongen om een reeks wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek aan te brengen.

Ondanks talrijke gesprekken, zowel tussen ministers als tussen besturen, werd evenwel geen enkele wijziging aangebracht. Volgens de federale staat zou het nu aan de Gewesten toekomen om deze wijzigingen aan te brengen.

In ieder geval moet het Gerechtelijk Wetboek, om de best mogelijke rechtszekerheid te waarborgen, bijgevolg aangepast worden om nieuwe bevoegdheden toe te kennen aan de rechtbanken in het kader van gewestelijke aangelegenheden.

Wat de kwestie betreft of een Gewest zelf kan overgaan tot deze wijzigingen in de plaats van de federale overheid, heerst er nog steeds twijfel. Het is immers niet evident om *in concreto* aan te tonen dat de drie noodzakelijke voorwaarden voor de toepassing van de impliciete bevoegdheden vervuld worden.

Om al deze redenen beoogde de eerste weg die werd bewandeld, het verzoeken om een wetgevend initiatief op het federale niveau, en dat uit respect voor de federale loyaliteit.

Jammer genoeg moeten we vandaag vaststellen dat er geen enkel gunstig vervolg werd gegeven aan dit verzoek, terwijl de bezwaren geformuleerd in verband met de waarborg op rechtszekerheid van tafel werden geveegd : het standpunt van de federale minister van Justitie is dat het Brussels Parlement deze stap zelf probleemloos kan zetten. Aangezien er geen andere keuze overbleef, werd bijgevolg initiatief in die zin ondernomen.

Bovendien moet erop gewezen worden dat de Raad van State in zijn advies nr. 57.193/1 van 1 april 2015 met betrekking tot het voorontwerp van ordonnantie « houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie » uitdrukkelijk vereist had zo tewerk te gaan. In zijn opmerkingen m.b.t. artikel 25 stelde de RvS immers dat het ontwerp gelet op zijn artikel 25 aangevuld diende te worden met een bepaling om in de artikelen van het gerechtelijk Wetboek die de bevoegdheid van de arbeidsrechtbank en de rechtbank van eerste aanleg regelen een verwijzing op te nemen naar de bevoegdheden die in het ontwerp aan die rechtbanken werden toegewezen. Dit is dan ook gebeurd in het kader van het onderhavige ontwerp.

De aangebrachte wijzigingen dienen om de arbeidsrechtbanken bevoegd te maken voor :

- les litiges en matière d’amendes administratives « emploi » infligées conformément à l’ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d’emploi et d’économie ;
- les litiges civils auxquels l’ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l’égalité de traitement en matière d’emploi pourrait donner lieu.

Le tribunaux de première instance devraient quant à eux être compétents pour les litiges en matière d’amendes administratives « économie » infligées conformément à l’ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d’emploi et d’économie en raison de sa compétence résiduaire.

Il s’agit donc bien ici typiquement d’une modification juridique éminemment nécessaire à l’exercice, par la Région de Bruxelles-Capitale de ses propres compétences : la clarification dans la répartition des compétences entre ces juridictions est une étape essentielle pour le justiciable qui connaîtra ainsi sans aucune confusion possible la juridiction compétente, dans un contexte où la matière se prête à un régime différencié et où l’incidence de ces dispositions reste marginale. Les 3 conditions de la théorie des pouvoirs implicites sont donc à l’évidence ici réunies.

Ces modifications sont ainsi tout à fait cohérentes avec les attributions faites au niveau fédéral où le tribunal du travail connaît déjà de l’ensemble des litiges en matière de discrimination dans les relations de travail et dispose donc d’une expertise en la matière. Un raisonnement similaire a été suivi pour les amendes administratives.

Modification apportée à l’ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d’emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l’instauration d’amendes administratives applicables en cas d’infraction à ces réglementations

Le fonctionnement du réseau EURES a fait l’objet d’une refonte dans le cadre du règlement (UE) 2016/589 du Parlement européen et du Conseil du 13 avril 2016 relatif au réseau EURES, à l’accès des travailleurs aux services de mobilité et à la poursuite de l’intégration des marchés du travail (ci-après « Règlement EURES »).

De nouvelles dispositions sont prévues pour réglementer l’admission de nouveaux membres ou partenaires d’EURES ou de partenaires. Autrefois, limité aux services d’emploi public, ce nouveau règlement permettra l’accès

- de geschillen met betrekking tot het opleggen van administratieve geldboeten « tewerkstelling » krachtens de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie ;
- de burgerrechtelijke geschillen waartoe de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van tewerkstelling aanleiding zou kunnen geven.

De rechtbanken van eerste aanleg zouden bevoegd moeten zijn voor de geschillen met betrekking tot het opleggen van administratieve geldboeten « economie » krachtens de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie vanwege hun residuaire bevoegdheden.

Het gaat hier dus om een typisch juridische wijziging die absoluut noodzakelijk is opdat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn bevoegdheden zou kunnen uitoefenen : de verduidelijking van de bevoegdheidsverdeling tussen de betrokken rechtbanken is een essentieel gegeven voor de rechtsonderhorige, die zo duidelijk de bevoegde « rechter » kent in een context van materies met onderscheiden regelingen, waarbij de weerslag van die bepalingen beperkt blijft. De 3 voorwaarden inzake impliciete bevoegdheden zijn hier dus manifest vervuld.

Deze wijzigingen hangen aldus helemaal samen met de toekenningen op federaal niveau waar de arbeidsrechtbank reeds alle geschillen met betrekking tot discriminatie in de arbeidsrelaties kent, en bijgevolg over expertise ter zake beschikt. Voor de administratieve geldboeten werd een gelijkaardige redenering gevolgd.

Wijziging aan de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen

De werking van het EURES-netwerk werd herschreven in het kader van de verordening (EU) 2016/589 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2016 inzake het EURES-netwerk, de toegang van werknemers tot mobiliteitsdiensten en de verdere integratie van de arbeidsmarkten (hierna « EURES-verordening » genoemd).

Er is voorzien in nieuwe bepalingen om de toelating van nieuwe leden of partners van EURES te regelen. Deze nieuwe regelgeving, die zich vroeger beperkte tot de openbare tewerkstellingsdiensten, zal de toegang tot

à ce réseau à des agences d'emploi privées située sur le territoire européen et respectant le règlement EURES.

À ce titre, le Règlement EURES prévoit l'application de critères minimaux communs énoncés en son annexe I mais auxquels les États membres peuvent ajouter des exigences ou des critères supplémentaires qui sont nécessaires à une bonne application des règles régissant les activités de l'emploi et à une gestion efficace des politiques du marché du travail.

Le système d'admission au réseau EURES doit s'accompagner tant d'un dispositif de suivi des activités des organismes admis dans ledit réseau que d'un dispositif de surveillance permettant de vérifier que ces organismes respectent le droit applicable lors de l'application du Règlement EURES ainsi que d'un dispositif de révocation desdits organismes. L'ensemble du système est de la compétence exclusive des États membres et doit être mis en place au plus tard le 13 mai 2018.

Pour ce qui est des organismes actifs (ou potentiellement actifs) sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et susceptibles de demander leur admission au réseau EURES, il revient à la Région d'établir le système d'admission, en ce inclus les dispositifs de surveillance et de révocation précités.

Pour l'instant, les discussions sont en cours avec Actiris pour la mise en application concrète de ce règlement. L'implémentation du règlement ne demandant aucun travail législatif, celui-ci étant directement applicable, seule la surveillance et le contrôle de cette réglementation doivent encore être prévus dans l'ordre juridique bruxellois.

Modification de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie

Dans le cadre de l'entrée en vigueur prochaine du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), et de la nécessité de communiquer les décisions prises en matière d'amendes administratives ou les jugements coulés en force de chose jugée à diverses instances pourvu que cela s'inscrive dans le cadre des finalités précises que cette communication poursuit (exemple d'instances susceptibles d'être concernées: l'auditorat du travail, le parquet, le SPF Emploi, les autres services d'inspection régionaux,...), il y a lieu de consolider juridiquement la possibilité d'effectuer

dit netwerk mogelijk maken voor private tewerkstellingsagentschappen op het Europese grondgebied die de EURES-regelgeving naleven.

In dat opzicht voorziet de EURES-verordening in haar Bijlage I in de toepassing van gemeenschappelijke minimale criteria, waaraan de lidstaten bijkomende vereisten of criteria kunnen toevoegen die noodzakelijk zijn voor een goede toepassing van de regels die gelden voor de tewerkstellingsactiviteiten en voor een doeltreffend beheer van de arbeidsmarkt.

Het systeem voor toelating tot het EURES-netwerk moet gepaard gaan met zowel een maatregel voor de opvolging van de activiteiten van de organisaties die opgenomen worden in het netwerk, als een maatregel voor toezicht om te controleren of deze organisaties het toepasselijke recht naleven bij het gebruik van de EURES-verordening, evenals met een maatregel voor de intrekking van het lidmaatschap van voornoemde organisaties. Het hele systeem valt uitsluitend onder de bevoegdheid van de lidstaten en moet uiterlijk op 13 mei 2018 zijn ingevoerd.

Wat de organisaties betreft die actief (of potentieel actief) zijn op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die hun toelating tot het EURES-netwerk zouden kunnen vragen, komt het aan het Gewest toe een toelatingssysteem uit te werken, met inbegrip van de voornoemde maatregelen voor toezicht en herroeping.

Momenteel wordt de concrete toepassing van deze verordening met Actiris besproken. Aangezien het implementeren van de verordening geen wetgevend werk vereist, omdat deze rechtstreeks toepasbaar is, moet de Brusselse rechtsorde enkel nog voorzien in het toezicht en de controle op deze regelgeving.

Wijziging van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie

In het kader van de nakende inwerkingtreding van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en van de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), en van de noodzaak om de beslissingen die genomen zijn inzake administratieve geldboeten of vonnissen die in kracht van gewijsde zijn gegaan mee te delen aan diverse instanties, op voorwaarde dat dit kadert in de welomschreven doelstellingen die deze mededeling nastreeft (voorbeelden van instanties waarop dit betrekking zou kunnen hebben: het arbeidsauditoraat, het parket, de FOD Werkgelegenheid, de andere gewestelijke inspectiediensten,...), dient de moge-

ces communications d'informations, là où actuellement, la base légale d'une telle communication n'existe que pour le SPRB Fiscalité via l'article 28 de l'ordonnance du 09 juillet 2015 dans le cadre d'une finalité précise, à savoir le recouvrement.

Modification de l'ordonnance du 10 mars 2016 relative aux stages pour demandeurs d'emploi

L'ordonnance précitée est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2017. Tant Actiris que les CPAS ont signalé des difficultés dans l'application de l'article 11, § 1^{er} actuel ainsi que des lenteurs et une complexification administrative dans la procédure de paiement. Difficultés qui peuvent entraîner des retards de paiements, voire la perte de revenus pour le jeune allocataire du CPAS en stage.

Ceci n'a jamais été l'intention initiale qui voulait au contraire garantir l'égalité entre chaque stagiaire tout en permettant aux personnes bénéficiant d'allocations issues du « fédéral » préalablement à leur stage de bénéficier au minimum d'une allocation équivalente.

Afin d'éviter les soucis pour les jeunes bénéficiaires des allocations CPAS et de permettre une simplification administrative, il est proposé qu'Actiris prenne en charge l'allocation de stage, soit 26,82 euros par jour et que le cas échéant, un complément soit versé par le CPAS.

Modification de l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale

L'article 33 de l'ordonnance du 23 juin 2017 précitée prévoit que la prime octroyée aux entreprises par tuteur encadrant des jeunes en alternance est limitée à 1.000 euros. Afin de pouvoir moduler et optimiser au mieux l'incitant, il est proposé d'abroger les mots « au maximum 1.000 euros ». Ceci permettra de ne pas restreindre inutilement la possibilité pour le Gouvernement d'octroyer des primes, comme pour les autres articles de l'ordonnance et de pouvoir créer un réel effet levier en faveur de la formation en alternance. Une habilitation générale permettant au Gouvernement de fixer le montant est ainsi prévue.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette disposition est une condition de forme et n'appelle pas d'autre commentaire.

lijkheid om deze mededeling van informatie te verrichten juridisch geregeld te worden, aangezien er momenteel enkel een wettelijke grondslag voor een dergelijke mededeling bestaat voor de GOB Fiscaliteit, via artikel 28 van de ordonnantie van 09 juli 2015 in het kader van een welomschreven doelstelling, namelijk de invordering.

Wijziging van de ordonnantie van 10 maart 2016 betreffende de stages voor werkzoekenden

De voormelde ordonnantie trad in werking op 1 januari 2017. Zowel Actiris als de OCMW's maakten melding van moeilijkheden bij de toepassing van het huidige artikel 11, § 1, alsook van traagheid en een groter administratieve complexiteit bij de betalingsprocedure. Die moeilijkheden kunnen leiden tot betalingsachterstanden of zelfs verlies van inkomsten voor jonge uitkeringsgerechtigden bij het OCMW die een stage volgen.

Dat was nooit de initiële intentie, die daarentegen gelijkheid wilde waarborgen tussen elke stagiair, en tegelijk personen die uitkeringen ontvingen van de federale overheid toelaten om, voorafgaand aan hun stage, minstens een gelijkwaardige uitkering te krijgen.

Om problemen voor de jonge begunstigden van de OCMW-uitkeringen te vermijden en een administratieve vereenvoudiging toe te laten, wordt er voorgesteld dat Actiris de stage-uitkering, ofwel 26,82 euro per dag, voor zijn rekening neemt en dat er desgevallend een aanvulling wordt uitbetaald door het OCMW.

Wijziging van de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Artikel 33 van de voornoemde ordonnantie van 23 juni 2017 bepaalt dat de premie die wordt toegekend per mentor die jongeren in alternerende opleiding begeleidt, beperkt is tot 1.000 euro. Om de stimulans zo goed mogelijk te kunnen regelen en optimaliseren, wordt er voorgesteld de woorden « van maximaal 1.000 euro » te schrappen. Dat zal toelaten om – zoals voor de andere artikels van deze ordonnantie – een echt hefboomeffect te creëren ten gunste van de alternerende opleiding. Aldus wordt er voorzien in een algemene machtiging die de Regering toelaat het bedrag vast te stellen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Deze bepaling beantwoordt aan een vormvoorwaarde, en behoeft geen verdere uiteenzetting.

Article 2

Cette disposition réduit le délai pour rentrer les demandes de remboursement en matière de congé-éducation payé. Cette modification permettra un meilleur traitement des dossiers et une prévisibilité budgétaire accrue. Il n'appelle pas d'autre commentaire.

Article 3

Cette disposition corrige le texte de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers en mettant fin à la compétence de contrôle de l'Inspection régionale de l'Emploi au niveau du non-respect de la DIMONA-LIMOSA. En effet, cette compétence liée à la sécurité sociale ou au détachement de travailleur n'a pas été transférée aux Régions.

Par ailleurs, la saisine pour avis du Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers, compétent préalablement à la sixième réforme de l'État est supprimée et remplacée par une demande d'avis auprès du Conseil Economique et social de la Région de Bruxelles- Capitale.

Articles 4, 5 et 6

Ces dispositions permettent de fixer de manière non équivoque les juridictions compétentes pour une série d'ordonnances. Ainsi, via la modification respectivement des articles 569 et 583 du Code judiciaire, les litiges qui concernent les amendes administratives infligées dans les matières relatives à l'économie seront du ressort du Tribunal de première instance au titre de sa compétence générale, tandis que les litiges qui concernent des amendes administratives infligées dans les matières relatives à l'emploi sont attribuées aux Tribunaux du travail.

Via la modification de l'article 578 du Code judiciaire, les tribunaux du travail sont déclarés compétents pour les litiges dans le cadre de l'ordonnance du 4 septembre 2008 du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi.

Article 7

Pour répondre aux exigences de ce règlement européen EURES qui impose aux États membres de mettre en place des mesures de contrôles internes, une habilitation légale des services régionaux compétents pour l'exercice de cette surveillance est instituée.

Artikel 2

Deze bepaling verkort de termijn voor het indienen van de aanvragen voor terugbetaling inzake betaald educatief verlof. Deze wijziging zal leiden tot een betere verwerking van de dossiers en een grotere budgettaire voorspelbaarheid. Zij behoeft geen verdere uitleg.

Artikel 3

Deze bepaling verbetert de tekst van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers door de Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie de controlebevoegdheid te ontnemen met betrekking tot het niet naleven van de DIMONA- en LIMOSA-verplichting. Deze bevoegdheid, die verbonden is met de sociale zekerheid of met de detachering van de werknemer, werd immers niet overgedragen aan de Gewesten.

Het vatten van de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers voor advies, die voor de Zesde Staatshervorming daarvoor bevoegd was, wordt overigens opgeheven en vervangen door een adviesverzoek bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikelen 4, 5 en 6

Deze bepalingen zorgen ervoor dat de jurisdicties bevoegd voor een reeks ordonnances duidelijk kunnen worden vastgesteld. Via de wijziging van respectievelijk de artikelen 569 en 583 van het Gerechtelijk Wetboek zullen de geschillen met betrekking tot opgelegde administratieve geldboeten in economische aangelegenheden onder de algemene bevoegdheid van de rechtbank van eerste aanleg vallen, terwijl geschillen met betrekking tot opgelegde administratieve geldboeten in werkgelegenheidsaangelegenheden aan de arbeidsrechtbanken worden toevertrouwd.

Via de wijziging van artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek worden de arbeidsrechtbanken bevoegd gemaakt om kennis te nemen van geschillen in het kader van de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling.

Artikel 7

Om te voldoen aan de vereisten van deze Europese EURES-verordening die de lidstaten oplegt om interne controlemaatregelen in te voeren, wordt een wettelijke machtiging ingevoerd voor de gewestelijke diensten bevoegd voor de uitoefening van dit toezicht.

Article 8

Cette disposition vise à sécuriser juridiquement la communication des décisions prononcées en matière d'amendes administratives et des décisions judiciaires coulées en force de chose jugée à d'autres instances soit d'initiative ou sur demande, et ce dans le cadre de finalités précises. Ces décisions contiennent, par essence, des données à caractère personnel, une habilitation parlementaire est donc nécessaire. Il a été considéré que les deux cas de transmission s'inscrivent dans le champs des traitements licites, sans devoir décrire plus amplement le destinataire dès lors que celui-ci a été *de facto* et de jure habilité – légalement – à exécuter une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique ou à exercer des missions de police administrative ou de police judiciaire.

Article 9

Cette disposition vise à assurer une simplification administrative des démarches à effectuer par les bénéficiaires du revenu d'intégration lorsqu'ils bénéficient d'un stage.

Actiris paiera la totalité de l'indemnité de stages soit 26,82 euros par jour et le CPAS ne devra que, le cas échéant, compléter ce montant en fonction du montant perçu par le stagiaire avant son stage.

Article 10

Cette disposition vise à abroger la référence au montant maximum de la prime tuteur. Vu la structure générale de l'ordonnance du 23 juin 2017 précitée et afin d'optimiser au mieux l'incitant, il est proposé, comme pour les autres articles, de ne pas prévoir de montant maximum de l'aide. Une habilitation générale au Gouvernement en vue de fixer le montant de l'aide est déjà prévue au second alinéa de l'article 33.

Article 11

L'entrée en vigueur de la présente ordonnance est fixée au 1^{er} juin 2018.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

Artikel 8

Vanuit rechtsoogpunt wil deze bepaling de mededeling van beslissingen zekerstellen inzake administratieve geldboeten en van gerechtelijke beslissingen die in kracht van gewijsde zijn gegaan, aan andere instanties, hetzij uit eigen initiatief of op verzoek, en dat in het kader van welbepaalde doelstellingen. Deze beslissingen bevatten per definitie gegevens van persoonlijke aard; een parlementaire machtiging is bijgevolg noodzakelijk. Voor de twee gevallen van mededeling werd geoordeeld dat ze wettige verwerkingen betreffen en dat de ontvanger niet nader omschreven moet worden daar die *de facto* en de jure – wettelijk – gemachtigd is om een opdracht van openbaar belang of een taak die deel uitmaakt van de uitoefening van het openbaar gezag te vervullen of om opdrachten van bestuurlijke of gerechtelijke politie uit te oefenen.

Artikel 9

Deze bepaling beoogt een administratieve vereenvoudiging te waarborgen van de te ondernemen stappen door de begunstigen van het leefloon wanneer ze een stage volgen.

Actiris zal de volledige vergoeding voor de stages betalen, ofwel 26,82 euro per dag, en het OCMW zal uitsluitend, in voorkomend geval, dit bedrag moeten aanvullen naargelang het door de stagiaire voor zijn stage ontvangen bedrag.

Artikel 10

Deze bepaling beoogt de schrapping van de verwijzing naar het maximumbedrag van de mentorpremie. Gelet op de algemene structuur van de voornoemde ordonnantie van 23 juni 2017 en om de stimulans zo goed mogelijk te kunnen optimaliseren wordt er voorgesteld om – zoals voor de andere artikelen – niet te voorzien in een maximumbedrag van de steun. Er werd al voorzien in een algemene machtiging voor de Regering om het bedrag van de steun vast stellen in het tweede lid van artikel 33.

Artikel 11

De inwerkingtreding van deze ordonnantie is vastgesteld op 1 juni 2018.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**portant diverses modifications procédurales
en matière d'emploi et d'économie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1^{ER}
Disposition générale**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée par l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE 2
Modification de la loi de redressement du 22 janvier
1985 contenant des dispositions sociales**

Article 2

Dans l'article 137bis, § 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, inséré par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 17 mai 2007 et l'arrêté royal du 28 mars 1995, un alinéa est inséré entre l'alinéa deux et l'alinéa trois, rédigé comme suit :

« Le délai, visé à l'alinéa premier, est d'un an à partir de l'année scolaire 2017-2018. »

**CHAPITRE 3
Modifications de la loi du 30 avril 1999 relative
à l'occupation des travailleurs étrangers**

Article 3

Dans la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'article 12, § 2, rétabli par l'ordonnance du 9 juillet 2015, le 3° est abrogé ;

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende verschillende procedurewijzigingen
inzake tewerkstelling en economie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die bevoegd is voor Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Tewerkstelling wordt ermee belast het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie voor te leggen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK 1
Algemene bepalingen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2
Wijziging van artikel 137bis van de herstelwet van
22 januari 1985 houdende sociale bepalingen**

Artikel 2

In artikel 137bis, § 1, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 17 mei 2007 en het koninklijk besluit van 28 maart 1995, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De termijn, vermeld in het eerste lid, bedraagt één jaar vanaf het schooljaar 2017-2018. »

**HOOFDSTUK 3
Wijzigingen van de wet van 30 april 1999 betreffende
de tewerkstelling van buitenlandse werknemers**

Artikel 3

In de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 12, § 2, hersteld bij de ordonnantie van 9 juli 2015, wordt punt 3° opgeheven ;

- 2° à l'article 19, alinéa 1^{er}, les mots « Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers » sont remplacés par les mots « Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « ci-après dénommé Conseil consultatif » sont abrogés ;
- 3° à l'article 19, l'alinéa 2 est abrogé ;
- 4° à l'article 20, alinéa 2, les mots « Conseil consultatif » sont remplacés par les mots « Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ».

CHAPITRE 4 Modifications du Code judiciaire

Article 4

Dans l'article 569 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 29 juin 2014, le 1^o, abrogé par la loi du 30 juillet 2013, est rétabli dans la rédaction suivante :

« 1^o des recours contre les décisions infligeant une amende administrative conformément à l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie, lorsqu'elles sont appliquées dans le cadre de lois et règlements, adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, instaurant un régime d'amendes administratives. ».

Article 5

Dans l'article 578 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, le 8^o est complété comme suit :

« c) sur l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi ; ».

Article 6

Dans l'article 583 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« Le tribunal du travail connaît des litiges concernant des amendes administratives infligées conformément à l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie, lorsqu'elles sont appliquées dans le cadre de lois et règlements, adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, instaurant un régime d'amendes administratives. ».

CHAPITRE 5 Modification de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations

Article 7

Dans le Chapitre V. de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations, il est inséré une section 5, comportant un article 47/1, rédigée comme suit :

- 2° in artikel 19, eerste lid, worden de woorden « de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers » door de woorden « de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » vervangen en worden de woorden « hier « Adviesraad » genoemd » opgeheven ;
- 3° in artikel 19, wordt het tweede lid opgeheven ;
- 4° in artikel 20, tweede lid, wordt het woord « Adviesraad » vervangen door de woorden « Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

HOOFDSTUK 4 Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Artikel 4

In artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 29 juni 2014, wordt 1^o, opgeheven bij de wet van 30 juli 2013, als volgt hersteld :

« 1^o van de beroepen tegen de beslissingen tot oplegging van een administratieve geldboete overeenkomstig de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie, als ze worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die in een stelsel van administratieve geldboeten voorzien. ».

Artikel 5

Artikel 578, 8^o, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, wordt aangevuld als volgt :

« c) in de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling ; ».

Artikel 6

Artikel 583, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, wordt aangevuld met de volgende zin :

« De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen met betrekking tot administratieve geldboeten opgelegd overeenkomstig de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie, als ze worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die in een stelsel van administratieve geldboeten voorzien. ».

HOOFDSTUK 5 Wijziging van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen

Artikel 7

In hoofdstuk V van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen, wordt een afdeling 5 ingevoegd dat een artikel 47/1 bevat, luidende :

« Section 5. - Règlement (UE) 2016/589 du Parlement européen et du Conseil du 13 avril 2016 relatif à un réseau européen (EURES), à l'accès des travailleurs aux services de mobilité et à la poursuite de l'intégration des marchés du travail et modifiant les règlements (UE) n° 492/2011 et (UE) n° 1296/2013

Article 47/1

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires désignés par le Gouvernement surveillent l'exécution du règlement (UE) 2016/589 du Parlement européen et du Conseil du 13 avril 2016 relatif à un réseau européen (EURES), à l'accès des travailleurs aux services de mobilité et à la poursuite de l'intégration des marchés du travail et modifiant les règlements (UE) n° 492/2011 et (UE) n° 1296/2013 ainsi que ses mesures d'exécution.

Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément aux dispositions de la présente ordonnance et de ses mesures d'exécution. ».

CHAPITRE 6

Modification de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie

Article 8

L'article 28 de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« L'administration compétente communique également une copie de la décision administrative et, le cas échéant, de la décision judiciaire coulée en force de chose jugée, de sa propre initiative ou à la demande de toute instance, dans l'un des cas suivants :

1°) lorsque cette communication est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique, dont est investie cette instance ;

2°) lorsque cette communication s'inscrit dans le cadre des missions de police administrative ou de police judiciaire de cette instance ;

3°) lorsque cette communication est nécessaire à la réalisation de finalités fixées par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance. ».

CHAPITRE 7

Modification de l'ordonnance du 10 mars 2016 relative aux stages pour demandeurs d'emploi

Article 9

À l'article 11, § 1^{er} et § 2, de l'ordonnance du 10 mars 2016 relative aux stages pour demandeurs d'emploi, les mots « le revenu d'intégration prévu par la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ou l'aide sociale prévue par la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'action sociale, » sont abrogés.

« Afdeling 5. - Verordening (EU) 2016/589 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2016 inzake een Europees netwerk van diensten voor arbeidsvoorziening (EURES), de toegang van werknemers tot mobiliteitsdiensten en de verdere integratie van de arbeidsmarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 492/2011 en (EU) nr. 1296/2013

Artikel 47/1

Onverminderd de plichten van de officieren van gerechtelijke politie houden de door de Regering aangewezen ambtenaren toezicht op de uitvoering van de Verordening (EU) 2016/589 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2016 inzake een Europees netwerk van diensten voor arbeidsvoorziening (EURES), de toegang van werknemers tot mobiliteitsdiensten en de verdere integratie van de arbeidsmarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 492/2011 en (EU) nr. 1296/2013 alsook hun uitvoeringsmaatregelen.

Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van deze ordonnantie en haar uitvoeringsmaatregelen. ».

HOOFDSTUK 6

Wijziging van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie

Artikel 8

Artikel 28 van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« De bevoegde administratie deelt tevens een kopie van de bestuurlijke beslissing en eventueel van de in kracht van gewijsde gegane gerechtelijke beslissing mee, uit eigen initiatief of op vraag van een andere instantie, in een van volgende gevallen :

1°) wanneer deze mededeling nodig is voor de vervulling van een taak van openbaar belang of een taak die deel uitmaakt van de uitoefening van het openbaar gezag, waarmee deze instantie is bekleed ;

2°) wanneer deze mededeling kadert in de uitoefening van opdrachten van bestuurlijke of gerechtelijke politie van deze instantie ;

3°) wanneer deze mededeling nodig is voor de verwezenlijking van doeleinden vastgesteld door of krachtens een wet, een decreet of een ordonnantie. ».

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de ordonnantie van 10 maart 2016 betreffende de stages voor werkzoekenden

Artikel 9

In artikel 11, § 1 en § 2, van de ordonnantie van 10 maart 2016 betreffende de stages voor werkzoekenden worden de woorden « het leefloon [...] als bedoeld in [...] de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie of de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, » opgeheven.

CHAPITRE 8

Modification de l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale*Article 10*

À l'article 33 de l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « de maximum 1.000 euros » sont abrogés.

CHAPITRE 9

Dispositions finales*Article 11*

La présente ordonnance entre en vigueur le [...].

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le [...]

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

HOOFDSTUK 8

Wijziging van de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*Artikel 10*

In artikel 33 van de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden « van maximaal 1.000 euro » geschrapt.

HOOFDSTUK 9

Slotbepalingen*Artikel 11*

Deze ordonnantie treedt in werking op [...].

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, [...]

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkingstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 22 janvier 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Économie et de l'Emploi, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant diverses modifications procédurales en matière d'emploi et d'économie ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 15 février 2018. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Raf AERTGEERTS, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis (n° 62.860/1), dont le texte suit, a été donné le 21 février 2018.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet d'apporter un certain nombre de modifications techniques et procédurales dans diverses réglementations en matière d'emploi et d'économie. Les modifications en projet visent, selon l'exposé des motifs, à remédier à certains problèmes opérationnels et à donner suite à de nouvelles règles européennes ou à donner exécution à la sixième réforme de l'État.

Les modifications concernent l'article 137*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 « contenant des dispositions sociales » (congé-éducation payé) (article 2 du projet), la loi du 30 avril 1999 « relative à l'occupation des travailleurs étrangers » (article 3), le Code judiciaire (articles 4 à 6), l'ordonnance du 30 avril 2009 « relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations » (article 7), l'ordonnance du 9 juillet 2015 « portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie » (article 8), l'ordonnance du 10 mars 2016 « relative aux stages pour demandeurs d'emploi » (article 9), et l'ordonnance du 23 juin 2017 « relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale » (article 10).

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 22 januari 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Economie en Tewerkstelling, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende verschillende procedurewijzigingen inzake tewerkstelling en economie ».

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 15 februari 2018. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamer-voorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Raf AERTGEERTS, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies (nr. 62.860/1), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 februari 2018.

1. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,⁽¹⁾ alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe een aantal technische en procedurele wijzigingen aan te brengen in uiteenlopende regelingen betreffende tewerkstelling en economie. Met de ontworpen wijzigingen wordt volgens de memorie van toelichting beoogd tegemoet te komen aan bepaalde operationele problemen en nieuwe Europese regels of wordt uitvoering gegeven aan de Zesde Staatshervorming.

De wijzigingen hebben betrekking op artikel 137*bis* van de herstellwet van 22 januari 1985 « houdende sociale bepalingen » (betaald educatief verlof) (artikel 2 van het ontwerp), de wet van 30 april 1999 « betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers » (artikel 3), het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 4 tot 6), de ordonnantie van 30 april 2009 « betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen » (artikel 7), de ordonnantie van 9 juli 2015 « houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie » (artikel 8), de ordonnantie van 10 maart 2016 « betreffende de stages voor werkzoekenden » (artikel 9), en de ordonnantie van 23 juni 2017 « betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » (artikel 10).

(1) Aangezien het gaat om een voorontwerp van ordonnantie, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

COMPÉTENCE

3.1. L'article 4 de l'avant-projet a pour objet de modifier l'article 569 du Code judiciaire, qui règle la compétence du tribunal de première instance. Consécutivement à la modification en projet, l'article 569 du Code judiciaire prévoit que les recours relatifs à des décisions infligeant une amende administrative conformément à l'ordonnance du 9 juillet 2015 précitée sont du ressort du tribunal de première instance lorsque les amendes sont appliquées dans le cadre de lois et règlements adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles » (matières économiques).

En modifiant l'article 578, 8^o, du Code judiciaire, l'article 5 de l'avant-projet vise à énoncer formellement que les tribunaux du travail sont compétents pour connaître des contestations fondées sur l'ordonnance du 4 septembre 2008 « relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi ».

En complétant l'article 583, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, l'article 6 de l'avant-projet entend inscrire expressément dans cette disposition que les tribunaux du travail sont compétents pour connaître des litiges concernant des amendes administratives infligées conformément à l'ordonnance précitée du 9 juillet 2015, lorsque ces amendes sont appliquées dans le cadre de lois et règlements, adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 (matières relatives à l'emploi).

3.2. En principe, il appartient au législateur fédéral de définir la compétence des juridictions – comme celle de régler la procédure y afférente⁽²⁾. La Région de Bruxelles-Capitale peut empiéter sur ce domaine si les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 sont remplies. Il est requis à cette fin qu'une telle réglementation puisse être considérée comme nécessaire à l'exercice des compétences de la région, que la matière pour laquelle l'autorité fédérale est compétente se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions concernées sur cette matière ne soit que marginale⁽³⁾.

3.3. Il appartient aux auteurs de l'avant-projet d'accréditer que les modifications en projet répondent aux conditions d'application des compétences implicites visées à l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 et à cet effet, de compléter l'exposé des motifs par une justification suffisamment détaillée.

À cet égard, on peut constater que, pour l'heure, cette justification s'appuie essentiellement sur une référence au principe de sécurité juridique, en ce sens que les dispositions concernées du Code judiciaire sont modifiées surtout dans un souci de clarté, en y explicitant les compétences visées, le législateur fédéral ne l'ayant pas fait jusqu'à présent. Suivant cette interprétation, les modifications en projet reviendraient à confirmer une compétence dont les tribunaux de première

(2) Voir notamment C.C., 14 mai 2003, n° 58/2003, B.5.2 ; C.C., 1^{er} octobre 2003, n° 126/2003, B.5.2 ; C.C., 17 décembre 2003, n° 171/2003, B.3.2 ; C.C., 26 novembre 2003, n° 154/2003, B.2.4 ; C.C., 28 octobre 2004, n° 168/2004, B.4.2 ; C.C., 19 mars 2008, n° 59/2008, B.5.3 et C.C., 29 juillet 2010, n° 91/2010, B.3.3.

(3) Voir notamment C.C. 14 mai 2003, n° 58/2003, B.5.3 ; C.C., 1^{er} octobre 2003, n° 126/2003, B.5.3 ; C.C., 26 novembre 2003, n° 154/2003, B.5.2 ; C.C., 17 décembre 2003, n° 171/2003, B.3.3 ; C.C., 29 juillet 2010, n° 91/2010, B.3.3.

BEVOEGDHEID

3.1. Artikel 4 van het voorontwerp strekt tot het wijzigen van artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek dat de bevoegdheid van de rechtbank van eerste aanleg regelt. Als gevolg van de ontworpen wijziging wordt in artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek ingeschreven dat de beroepen met betrekking tot beslissingen waarbij een administratieve geldboete wordt opgelegd overeenkomstig de voornoemde ordonnantie van 9 juli 2015 tot de bevoegdheid van de rechtbank van eerste aanleg behoren als de geldboeten worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen » (economische aangelegenheden).

Door middel van de wijziging van artikel 578, 8^o, van het Gerechtelijk Wetboek, beoogt artikel 5 van het voorontwerp met zoveel woorden tot uitdrukking te brengen dat de arbeidsrechtbanken bevoegd zijn om kennis te nemen van geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van 4 september 2008 « betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling ».

Met de aanvulling van artikel 583, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, beoogt artikel 6 van het voorontwerp uitdrukkelijk in die bepaling in te schrijven dat de arbeidsrechtbanken bevoegd zijn om kennis te nemen van geschillen met betrekking tot administratieve geldboeten die worden opgelegd overeenkomstig de voornoemde ordonnantie van 9 juli 2015 als de geldboeten worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (aangelegenheden inzake tewerkstelling).

3.2. Het bepalen van de bevoegdheid van de rechtscollages behoort – zoals het regelen van de rechtspleging ervoor – in beginsel tot de bevoegdheid van de federale wetgever.⁽²⁾ Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan dit terrein betreden als is voldaan aan de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Daartoe is vereist dat een dergelijke regeling noodzakelijk kan worden geacht voor de uitoefening van de bevoegdheden van het gewest, dat de aangelegenheid waarvoor de federale overheid bevoegd is zich tot een gedifferentieerde regeling leent, en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op die aangelegenheid slechts marginaal is.⁽³⁾

3.3. Het staat aan de stellers van het voorontwerp om het aannemelijk te maken dat de ontworpen wijzigingen voldoen aan de toepassingsvoorwaarden van de impliciete bevoegdheden bedoeld in artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en om daartoe de memorie van toelichting met een voldoende uitgewerkte verantwoording aan te vullen.

Wat dat betreft, kan worden vastgesteld dat die verantwoording nu in hoofdzaak gebeurt met verwijzing naar het rechtszekerheidsbeginsel, in die zin dat de betrokken bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek vooral ter wille van de duidelijkheid worden gewijzigd door erin de desbetreffende bevoegdheden te expliciteren omdat de federale wetgever dit tot dusver niet heeft gedaan. Aldus begrepen zouden de ontworpen wijzigingen neerkomen op een bevestiging van een bevoegdheid waarover

(2) Zie o.m. GwH 14 mei 2003, nr. 58/2003, B.5.2 ; GwH 1 oktober 2003, nr. 126/2003, B.5.2 ; GwH 17 december 2003, nr. 171/2003, B.3.2 ; GwH 26 november 2003, nr. 154/2003, B.2.4 ; GwH 28 oktober 2004, nr. 168/2004, B.4.2 ; GwH 19 maart 2008, nr. 59/2008, B.5.3 en GwH 29 juli 2010, nr. 91/2010, B.3.3.

(3) Zie o.m. GwH 14 mei 2003, nr. 58/2003, B.5.3 ; GwH 1 oktober 2003, nr. 126/2003, B.5.3 ; GwH 26 november 2003, nr. 154/2003, B.5.2 ; GwH 17 december 2003, nr. 171/2003, B.3.3 ; GwH 29 juli 2010, nr. 91/2010, B.3.3.

instance et les tribunaux du travail disposent d'ores et déjà en application des règles générales de compétence telles qu'elles découlent du Code judiciaire.

La Région de Bruxelles-Capitale pourrait uniquement être réputée compétente pour expliciter les compétences dont les tribunaux de première instance et les tribunaux du travail disposent déjà sur la base des règles générales si l'exposé des motifs de l'avant-projet démontrait d'une manière mieux étayée que les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 sont remplies. Cela implique par exemple qu'une référence répétée à la sécurité juridique recherchée ne suffit pas, mais qu'il faut aussi démontrer, notamment à l'aide de la jurisprudence, que des problèmes d'application se sont effectivement posés dans la pratique en ce qui concerne la compétence du juge habilité à connaître des litiges concernés. Une simple référence à l'exigence de sécurité juridique sans mentionner les circonstances démontrant effectivement que cette exigence est compromise, ne semble pas en tout cas suffisante pour pouvoir considérer que les modifications en projet du Code judiciaire peuvent s'inscrire dans l'ensemble des conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 et qu'elles répondent à la condition de nécessité en particulier.

Dans la mesure également où les modifications que les articles 4 à 6 de l'avant-projet visent à apporter dans le Code judiciaire auraient une portée plus large que d'être une simple confirmation d'une compétence déjà existante des tribunaux de première instance ou des tribunaux du travail, mais au contraire viseraient aussi à apporter une modification de fond dans la compétence des juridictions précitées, l'exposé des motifs devrait démontrer d'une manière mieux élaborée que les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 sont remplies à cet effet. À cet égard, il y a lieu en effet de constater que l'exposé des motifs néglige, sur ce point également, de justifier de manière satisfaisante que ces conditions d'application sont effectivement remplies⁽⁴⁾.

Les auteurs de l'avant-projet seraient bien avisés de compléter le texte de l'exposé des motifs par une justification accréditant l'application des compétences implicites visées à l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980. Actuellement, une telle justification semble en effet faire défaut ou à tout le moins être insuffisante.

EXAMEN DU TEXTE

Article 3

4. Le début de l'article 3, 1^o, de l'avant-projet sera rédigé comme suit : « à l'article 12, § 2, alinéa 1^{er}, rétabli par... ».

Article 4

5. On rédigera le début de la phrase liminaire de l'article 4 de l'avant-projet comme suit : « Dans l'article 569, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire,... »

(4) Outre l'exigence de sécurité précitée, l'exposé des motifs semble ne fournir qu'un début de justification que l'on retrouve dans le parallélisme poursuivi en matière d'amendes administratives « avec les attributions faites au niveau fédéral où le tribunal du travail connaît déjà de l'ensemble des litiges en matière de discrimination dans les relations de travail et dispose donc d'une expertise en la matière ».

de rechtbanken van eerste aanleg en de arbeidsrechtbanken nu reeds beschikken met toepassing van de algemene bevoegdheidsregels zoals die uit het Gerechtelijk Wetboek voortvloeien.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zou voor dergelijke explicitering van bevoegdheden waarover de rechtbanken van eerste aanleg en de arbeidsrechtbanken reeds op grond van de algemene regels beschikken, enkel bevoegd kunnen worden geacht indien in de memorie van toelichting bij het voorontwerp op een beter onderbouwde wijze wordt aangetoond dat aan de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 wordt voldaan. Dit impliceert bijvoorbeeld dat niet wordt volstaan met een herhaalde verwijzing naar de rechtszekerheid die wordt nagestreefd, maar dat tevens aan de hand van onder meer de rechtspraak wordt aangetoond dat zich in de praktijk wel degelijk toepassingsproblemen hebben voorgedaan met betrekking tot de bevoegdheid van de rechter die van de betrokken betwistingen kan kennis nemen. Een louter verwijzing naar het vereiste van rechtszekerheid zonder dat wordt gerefereerd aan omstandigheden die effectief aantonen dat dit vereiste in het gedrang is, lijkt alvast niet voldoende om ervan te kunnen uitgaan dat de ontworpen wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek kunnen worden ingepast in het geheel van de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en dat ze voldoen aan het noodzakelijkheidsvereiste in het bijzonder.

Ook in zoverre de wijzigingen die de artikelen 4 tot 6 van het voorontwerp in het Gerechtelijk Wetboek beogen aan te brengen een ruimere draagwijdte zouden hebben dan uitsluitend een bevestiging te zijn van een al bestaande bevoegdheid van de rechtbanken van eerste aanleg of de arbeidsrechtbanken, maar dat ermee integendeel ook een inhoudelijke wijziging van de bevoegdheid van de voornoemde rechtscollèges zou worden nagestreefd, zou op een beter uitgewerkte wijze in de memorie van toelichting moeten worden aangetoond dat daarvoor aan de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is voldaan. Wat dat betreft, moet immers worden vastgesteld dat de memorie van toelichting ook op dat punt nalaat om op een voldoende wijze te verantwoorden dat effectief aan die toepassingsvoorwaarden wordt voldaan.⁽⁴⁾

De stellers van het voorontwerp doen er goed aan om de tekst van de memorie van toelichting aan te vullen met een verantwoording die de toepassing van de impliciete bevoegdheden bedoeld in artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 aannemelijk maakt. Nu lijkt immers dergelijke verantwoording te ontbreken of minstens onvoldoende te zijn.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 3

4. Men late artikel 3, 1^o, van het voorontwerp aanvangen als volgt : « in artikel 12, § 2, eerste lid, hersteld bij... ».

Artikel 4

5. De inleidende zin van artikel 4 van het voorontwerp dient aan te vangen als volgt : « In artikel 569, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek,... ».

(4) Benevens aan het reeds genoemde vereiste van rechtszekerheid lijkt in de memorie van toelichting enkel een begin van verantwoording te vinden te zijn in het parallelisme dat inzake administratieve geldboeten wordt nagestreefd « met de toekenningen op federaal niveau waar de arbeidsrechtbank reeds alle geschillen met betrekking tot discriminatie in de arbeidsrelaties kent, en bijgevolg over expertise ter zake beschikt ».

Article 7

6. L'article 7 de l'avant-projet vise à insérer dans le chapitre V « Dispositions modificatives et abrogatoires » de l'ordonnance précitée du 30 avril 2009 une section 5 comportant un article 47/1.

Toutefois, l'article 47/1 en projet est une disposition autonome et non une disposition modificative ou abrogatoire. Du point de vue de la technique législative, elle n'est comme telle pas à sa place dans le chapitre V de l'ordonnance du 30 avril 2009. Il convient soit de modifier ou compléter l'intitulé du chapitre V soit d'insérer la section 5 en projet (avec que l'article 47/1) dans un autre chapitre de l'ordonnance du 30 avril 2009.

7. À la fin de l'article 47/1, alinéa 1^{er}, en projet, de l'ordonnance du 30 avril 2009, on remplacera dans le texte néerlandais les termes « alsook hun uitvoeringsmaatregelen » par les termes « alsook de uitvoeringsmaatregelen ervan ». En effet, l'intention est de surveiller l'exécution du règlement « EURES » et des mesures d'exécution de celui-ci. Telle que la disposition en projet dans le texte néerlandais est rédigée, elle donne toutefois à penser que seules les mesures d'exécution des règlements (UE) n° 492/2011 et (UE) n° 1296/2013 sont visées.

Article 8

8.1. L'article 28, alinéa 3, en projet, de l'ordonnance du 9 juillet 2015 détermine les cas dans lesquels l'administration compétente communique, de sa propre initiative ou à la demande de toute instance « uit eigen initiatief of op vraag van een andere instantie », une copie de la décision administrative relative à l'amende administrative et, le cas échéant, de la décision judiciaire qui, à cet égard, a été coulée en force de chose jugée.

Dans le commentaire que l'exposé des motifs consacre à l'article 8 de l'avant-projet, il est mentionné que les décisions concernées contiennent, par essence, des données à caractère personnel, ce qui rend une habilitation parlementaire nécessaire. Par ailleurs, on soulignera la nécessité d'un tel dispositif « [d]ans le cadre de l'entrée en vigueur prochaine du [r]èglement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) ».

8.2. Le droit au respect de la vie privée et familiale est de manière générale garanti par l'article 22 de la Constitution, l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et l'article 16 de la Convention internationale des droits de l'enfant. Pour qu'une ingérence dans ce droit puisse être justifiée, il est entre autres requis qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique, ce qui implique que les moyens employés soient proportionnés au but visé.

Selon ces dispositions, toute personne a droit, notamment, à la protection contre les ingérences dans la vie privée résultant du traitement des données à caractère personnel. Le traitement de données à caractère personnel fait en outre l'objet de réglementations spécifiques, à savoir la Convention européenne « pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel », signée à Strasbourg le 28 janvier 1981, le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016, mentionné au point 8.1,

Artikel 7

6. Artikel 7 van het voorontwerp beoogt in hoofdstuk V, « Wijzigings- en opheffings- bepalingen », van de reeds genoemde ordonnantie van 30 april 2009 een afdeling 5 in te voegen dat een artikel 47/1 bevat.

Het ontworpen artikel 47/1 is evenwel een autonome bepaling en geen wijzigings- of opheffingsbepaling. Zij hoort als zodanig vanuit wetgevingstechnisch oogpunt niet thuis in hoofdstuk V van de ordonnantie van 30 april 2009. Ofwel dient het opschrift van hoofdstuk V te worden gewijzigd of aangevuld, ofwel dient de ontworpen afdeling 5 (met artikel 47/1) in een ander hoofdstuk van de ordonnantie van 30 april 2009 te worden opgenomen.

7. Aan het einde van het ontworpen artikel 47/1, eerste lid, van de ordonnantie van 30 april 2009, vervange men in de Nederlandse tekst de woorden « alsook hun uitvoeringsmaatregelen » door de woorden « alsook de uitvoeringsmaatregelen ervan ». Beoogd wordt immers het toezicht op de uitvoering van de « EURES »-verordening en de uitvoeringsmaatregelen daarvan. Zoals de ontworpen bepaling in de Nederlandse tekst is geredigeerd, wordt evenwel de indruk gewekt dat uitsluitend de uitvoeringsmaatregelen van de « Verordeningen (EU) nr. 492/2011 en (EU) nr. 1296/2013 » worden bedoeld.

Artikel 8

8.1. In het ontworpen artikel 28, derde lid, van de ordonnantie van 9 juli 2015 worden de gevallen bepaald waarin de bevoegde administratie, uit eigen initiatief of op vraag van een andere instantie (« de sa propre initiative ou à la demande de toute instance »), een kopie meedeelt van de bestuurlijke beslissing met betrekking tot de administratieve geldboete en eventueel van de in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissing in dat verband.

In de commentaar die in de memorie van toelichting bij artikel 8 van het voorontwerp wordt gegeven, wordt vermeld dat de betrokken beslissingen per definitie gegevens van persoonlijke aard bevatten zodat bijgevolg een parlementaire machtiging noodzakelijk is. Tevens wordt op de noodzaak van dergelijke regeling gewezen « [i]n het kader van de nakende inwerkingtreding van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en van de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) ».

8.2. Het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven wordt op algemene wijze gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens, artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerlijke rechten en politieke rechten en artikel 16 van het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind. Opdat een inmenging in dit recht verantwoord zou zijn, is onder meer vereist dat de inmenging noodzakelijk is in een democratische samenleving, hetgeen inhoudt dat de aangewende middelen evenredig moeten zijn met het beoogde doel.

Op grond van de genoemde bepalingen heeft eenieder onder meer recht op bescherming tegen inmenging in het privéleven ten gevolge van de verwerking van persoonsgegevens. De verwerking van persoonsgegevens maakt bovendien het voorwerp uit van specifieke regelingen, met name het Europees Verdrag « tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens », ondertekend te Straatsburg op 28 januari 1981, de sub 8.1 vermelde verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016

(ci-après : le règlement général sur la protection des données)⁽⁵⁾, et la loi du 8 décembre 1992 « relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel »⁽⁶⁾.

Il est possible qu'à la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet, la loi du 8 décembre 1992 qui concrétise les normes de droit international et supranational rappelées ci-dessus, à l'exception du règlement général sur la protection des données, ait été adaptée ou remplacée pour tenir compte du règlement général sur la protection des données⁽⁷⁾. Actuellement, l'ordonnance ne peut toutefois être examinée qu'au regard de la loi du 8 décembre 1992. Elle doit en outre être examinée à la lumière du règlement général sur la protection des données, dans la mesure où il s'applique matériellement, lequel – comme on peut s'y attendre – sera applicable lors de l'entrée en vigueur de l'avant-projet d'ordonnance, et qui, en outre, est déjà entré en vigueur, si bien qu'aucune législation nationale qui compromettrait gravement le résultat visé par ce règlement ne peut plus être promulguée.

8.3. Tant la loi du 8 décembre 1992 que le règlement général sur la protection des données disposent que les données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes, et ne peuvent pas être traitées de manière incompatible avec ces finalités (article 4, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 8 décembre 1992 et article 5, paragraphe 1, b), du règlement⁽⁸⁾).

L'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 dispose que le traitement des données à caractère personnel ne peut être effectué que dans l'un des cas prévus dans cet article. L'article 6 du règlement général sur le traitement des données fixe les cas dans lesquels le traitement des données à caractère personnel est licite.

Force est de constater que l'article 28, alinéa 3, en projet, de l'ordonnance du 9 juillet 2015 ne précise pas à qui l'administration compétente peut communiquer les copies concernées. Il mentionne seulement qu'elle peut procéder à la communication de sa propre initiative ou à la demande de « toute instance ». De même, la description des finalités pour lesquelles la communication est effectuée, est trop générale dans certains de ses éléments. Ainsi, l'article 28, alinéa 3, 3^o, en projet, de l'ordonnance du 9 juillet 2015 prévoit que la communication peut intervenir lorsqu'elle est nécessaire « à la réalisation de finalités fixées par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance », ce qui est une description à la fois trop générale et trop vague.

8.4. Il découle de ce qui précède que, par souci de concordance avec la loi précitée du 8 décembre 1992 et avec le règlement général sur la protection des données, le pouvoir que l'article 28, alinéa 3, en projet de l'ordonnance du 9 juillet 2015 confère à l'administration, devrait être

(5) Ce règlement s'applique à partir du 25 mai 2018.

(6) Jusqu'à son retrait à partir du 25 mai 2018 par l'article 94, paragraphe 1^{er}, du règlement général sur la protection des données, il conviendra également de tenir compte de la directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 « relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ». Compte tenu de la date prévue d'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet, le présent avis ne l'examinera pas au regard de la directive mais à la lumière du règlement (dans la mesure où celui-ci est applicable).

(7) Selon l'article 11 de l'avant-projet, l'ordonnance (en projet) entre en vigueur à une date qui n'est pas encore mentionnée. Le Conseil d'État, section de législation, considère qu'il s'agit d'une date d'entrée en vigueur située dans le futur.

(8) Selon l'article 11 de l'avant-projet, l'ordonnance (en projet) entre en vigueur à une date qui n'est pas encore mentionnée. Le Conseil d'État, section de législation, considère qu'il s'agit d'une date d'entrée en vigueur située dans le futur.

(hierna : algemene verordening gegevensbescherming),⁽⁵⁾ en de wet van 8 december 1992 « tot bescherming van de persoonlijke levens[s]feer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ».⁽⁶⁾

Mogelijkerwijze zal op de datum van inwerkingtreding van de ontworpen ordonnantie de wet van 8 december 1992, die de concretisering inhoudt van de zo-even genoemde internationaal- en supranationaalrechtelijke normen met uitzondering van de algemene verordening gegevensbescherming, aangepast of vervangen zijn teneinde rekening te houden met de algemene verordening gegevensbescherming.⁽⁷⁾ Op heden kan evenwel enkel getoetst worden aan de wet van 8 december 1992. Daarnaast moet ook worden getoetst aan de algemene verordening gegevensbescherming, voor zover materieel van toepassing, die – naar mag worden verwacht – van toepassing zal zijn bij de inwerkingtreding van het voorontwerp van ordonnantie, en die bovendien reeds in werking is getreden, zodat geen nationale wetgeving meer mag worden uitgevaardigd die het door die verordening beoogde resultaat ernstig in gevaar zou brengen.

8.3. Zowel de wet van 8 december 1992 als de algemene verordening gegevensbescherming bepalen dat persoonsgegevens voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden moeten worden verkregen en niet mogen worden verwerkt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden (artikel 4, § 1, 2^o, van de wet van 8 december 1992 en artikel 5, lid 1, b), van de verordening⁽⁸⁾).

Artikel 5 van de wet van 8 december 1992 bepaalt dat persoonsgegevens slechts mogen worden verwerkt in één van de in dat artikel bepaalde gevallen. Artikel 6 van de algemene verordening gegevensbescherming bepaalt de gevallen waarin verwerking van persoonsgegevens rechtmatig is.

Vastgesteld dient te worden dat in het ontworpen artikel 28, derde lid, van de ordonnantie van 9 juli 2015, niet wordt gepreciseerd aan wie de bevoegde administratie de desbetreffende kopieën kan meedelen. Er wordt enkel bepaald dat de mededeling uit eigen initiatief of op vraag van « een andere instantie » kan gebeuren. Ook de omschrijving van de doeleinden waarvoor de mededeling gebeurt, is in bepaalde van haar onderdelen te algemeen. Zo wordt in het ontworpen artikel 28, derde lid, 3^o, van de ordonnantie van 9 juli 2015, vermeld dat de mededeling kan gebeuren wanneer deze nodig is « voor de verwezenlijking van doeleinden vastgesteld door of krachtens een wet, een decreet of een ordonnantie », hetgeen tegelijk een te algemene en te onbepaalde omschrijving is.

8.4. Uit hetgeen voorafgaat volgt dat, ter wille van de overeenstemming met de voornoemde wet van 8 december 1992 en met de algemene verordening gegevensbescherming, de bevoegdheid die in het ontworpen artikel 28, derde lid, van de ordonnantie van 9 juli 2015, aan de

(5) Deze verordening is van toepassing met ingang van 25 mei 2018.

(6) Tot de intrekking ervan met ingang van 25 mei 2018 bij artikel 94, lid 1, van de algemene verordening gegevensbescherming moet ook nog rekening worden gehouden met richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ». Rekening houdend met het te verwachten tijdstip van inwerkingtreding van de ontworpen ordonnantie zal in dit advies niet worden getoetst worden aan de richtlijn maar aan de verordening (voor zover deze van toepassing is).

(7) Luidens artikel 11 van het voorontwerp treedt de (ontworpen) ordonnantie in werking op een nog te vermelden datum. De Raad van State, afdeling Wetgeving, gaat ervan uit dat het een datum van inwerkingtreding betreft die in de toekomst is gesitueerd.

(8) Het valt niet uit te sluiten dat de mee te delen beslissingen persoonsgegevens betreffende strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten betreffen in de zin van artikel 10 van de algemene verordening gegevensbescherming, zodat de ontworpen bepaling ook aan die verordeningsoepaling moet worden getoetst.

mieux délimité tant en ce qui concerne la description du destinataire des informations à communiquer que les finalités pour lesquelles les informations peuvent être utilisées.

Article 9

9. L'article 9 de l'avant-projet a pour objet de supprimer certains mots de l'article 11, §§ 1^{er} et 2, de l'ordonnance du 10 mars 2016 « relative aux stages pour demandeurs d'emploi ». Lorsque ces mots auront été supprimés, la formulation du texte néerlandais des paragraphes précités ne sera cependant plus correcte. Pour y remédier, il est recommandé de remplacer, dans le texte néerlandais, l'ensemble de l'article 11 de l'ordonnance précitée comme suit :

« § 1. De stagiair kan geen enkele stage-uitkering ontvangen wanneer hij werkloosheids- of inschakelingsuitkeringen bepaald in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering ontvangt of kan ontvangen omdat hij daartoe de voorwaarden vervult.

§ 2. In afwijking van § 1 kan de stagiair een toeslag bovenop zijn uitkering ontvangen die gelijk is aan het verschil tussen het dagbedrag van de stage-uitkering en de werkloosheids- of inschakelingsuitkering bepaald in het voornoemde koninklijk besluit van 25 november 1991, indien deze laatste kleiner is. ».

Article 10

10. On rédigera le début de l'article 10 de l'avant-projet comme suit : « À l'article 33, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du... ».

Le Greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le Président,

Marnix VAN DAMME

administratie wordt gegeven, nader zou moeten worden afgebakend op het vlak van zowel de omschrijving van de bestemming van de mee te delen informatie als de doeleinden waarvoor de informatie kan worden gebruikt.

Artikel 9

9. Artikel 9 van het voorontwerp strekt ertoe bepaalde woorden op te heffen in artikel 11, §§ 1 en 2, van de ordonnantie van 10 maart 2016 « betreffende de stages voor werkzoekenden ». Na de opheffing van die woorden zal de redactie van de Nederlandse tekst van de voornoemde paragrafen evenwel niet correct meer zijn. Om dat te vermijden, verdient het aanbeveling om artikel 11 van de laatstgenoemde ordonnantie in zijn geheel te vervangen als volgt :

« § 1. De stagiair kan geen enkele stage-uitkering ontvangen wanneer hij werkloosheids- of inschakelingsuitkeringen bepaald in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering ontvangt of kan ontvangen omdat hij daartoe de voorwaarden vervult.

§ 2. In afwijking van § 1 kan de stagiair een toeslag bovenop zijn uitkering ontvangen die gelijk is aan het verschil tussen het dagbedrag van de stage-uitkering en de werkloosheids- of inschakelingsuitkering bepaald in het voornoemde koninklijk besluit van 25 november 1991, indien deze laatste kleiner is. ».

Artikel 10

10. Men late artikel 10 van het voorontwerp aanvangen als volgt : « In artikel 33, eerste lid, van de ordonnantie van... ».

De Griffier,

Greet VERBERCKMOES

De Voorzitter,

Marnix VAN DAMME

PROJET D'ORDONNANCE**portant diverses modifications
procédurales en matière
d'emploi et d'économie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{ER}
Disposition générale

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2
**Modification de la loi de redressement du
22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales**

Article 2

Dans l'article 137*bis*, § 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, inséré par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 17 mai 2007 et l'arrêté royal du 28 mars 1995, un alinéa est inséré entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, rédigé comme suit :

« Le délai, visé à l'alinéa 1^{er}, est d'un an à partir de l'année scolaire 2017-2018. ».

CHAPITRE 3
**Modifications de la loi du 30 avril 1999 relative
à l'occupation des travailleurs étrangers**

Article 3

Dans la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, les modifications suivantes sont apportées :

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**houdende verschillende
procedurewijzigingen inzake
tewerkstelling en economie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die bevoegd is voor Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Tewerkstelling wordt ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

HOOFDSTUK 1
Algemene bepaling

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2
**Wijziging van de herstellwet van 22 januari
1985 houdende sociale bepalingen**

Artikel 2

In artikel 137*bis*, § 1, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 17 mei 2007 en het koninklijk besluit van 28 maart 1995, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De termijn, vermeld in het eerste lid, bedraagt één jaar vanaf het schooljaar 2017-2018. ».

HOOFDSTUK 3
**Wijzigingen van de wet van 30 april 1999 betreffende
de tewerkstelling van buitenlandse werknemers**

Artikel 3

In de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° à l'article 12, § 2, alinéa 1^{er}, rétabli par l'ordonnance du 9 juillet 2015, le 3° est abrogé ;
- 2° à l'article 19, alinéa 1^{er}, les mots « Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers » sont remplacés par les mots « Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « , ici dénommé « Conseil consultatif » » sont abrogés ;
- 3° à l'article 19, l'alinéa 2 est abrogé ;
- 4° à l'article 20, alinéa 2, les mots « Conseil consultatif » sont remplacés par les mots « Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ».

CHAPITRE 4 Modifications du Code judiciaire

Article 4

Dans l'article 569, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2017, le 1°, abrogé par la loi du 31 juillet 2013, est rétabli dans la rédaction suivante :

« 1° des recours contre les décisions infligeant une amende administrative conformément à l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie, lorsqu'elles sont appliquées dans le cadre de lois et règlements, adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, VI, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, instaurant un régime d'amendes administratives ; ».

Article 5

Dans l'article 578 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 23 novembre 2017, le 8° est complété comme suit :

« c) sur l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi ; ».

Article 6

Dans l'article 583 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« Le tribunal du travail connaît des litiges concernant des amendes administratives infligées conformément à l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie, lorsqu'elles sont appliquées dans le cadre de lois et règlements, adoptés ou en vigueur en vertu de l'article 6, paragraphe 1^{er}, IX, de

- 1° in artikel 12, § 2, eerste lid, hersteld bij de ordonnantie van 9 juli 2015, wordt punt 3° opgeheven ;
- 2° in artikel 19, eerste lid, worden de woorden « de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers » vervangen door de woorden « de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » en worden de woorden « , hier « Adviesraad » genoemd » opgeheven ;
- 3° in artikel 19, wordt het tweede lid opgeheven ;
- 4° in artikel 20, tweede lid, wordt het woord « Adviesraad » vervangen door de woorden « Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

HOOFDSTUK 4 Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Artikel 4

In artikel 569, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, wordt 1°, opgeheven bij de wet van 31 juli 2013, als volgt hersteld :

« 1° van de beroepen tegen de beslissingen tot oplegging van een administratieve geldboete overeenkomstig de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie, als ze worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of geldend krachtens artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die in een stelsel van administratieve geldboeten voorzien ; ».

Artikel 5

In artikel 578 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 23 november 2017, wordt punt 8° aangevuld als volgt :

« c) in de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling ; ».

Artikel 6

In artikel 583 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zin :

« De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen met betrekking tot administratieve geldboeten opgelegd overeenkomstig de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie, als ze worden opgelegd in het kader van wetgeving en reglementering aangenomen of

la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, instaurant un régime d’amendes administratives. ».

CHAPITRE 5

Modification de l’ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d’emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l’instauration d’amendes administratives applicables en cas d’infraction à ces réglementations

Article 7

Dans l’ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d’emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l’instauration d’amendes administratives applicables en cas d’infraction à ces réglementations, il est inséré un chapitre IV/2, comportant l’article 34/2, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IV/2. – Règlement (UE) 2016/589 du Parlement européen et du Conseil du 13 avril 2016 relatif à un réseau européen (EURES), à l’accès des travailleurs aux services de mobilité et à la poursuite de l’intégration des marchés du travail et modifiant les règlements (UE) n° 492/2011 et (UE) n° 1296/2013.

Art. 34/2. Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires désignés par le Gouvernement surveillent l’exécution du règlement (UE) 2016/589 du Parlement européen et du Conseil du 13 avril 2016 relatif à un réseau européen (EURES), à l’accès des travailleurs aux services de mobilité et à la poursuite de l’intégration des marchés du travail et modifiant les règlements (UE) n° 492/2011 et (UE) n° 1296/2013 ainsi que ses mesures d’exécution.

Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément aux dispositions de la présente ordonnance et de ses mesures d’exécution. ».

CHAPITRE 6

Modification de l’ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d’emploi et d’économie

Article 8

L’article 28 de l’ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes

geldend krachtens artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, die in een stelsel van administratieve geldboeten voorzien. ».

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen

Artikel 7

In de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen, wordt een hoofdstuk IV/2 ingevoegd dat een artikel 34/2 bevat, luidende :

« HOOFDSTUK IV/2. – Verordening (EU) 2016/589 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2016 inzake een Europees netwerk van diensten voor arbeidsvoorziening (EURES), de toegang van werknemers tot mobiliteitsdiensten en de verdere integratie van de arbeidsmarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 492/2011 en (EU) nr. 1296/2013.

Art. 34/2. Onverminderd de plichten van de officieren van gerechtelijke politie houden de door de Regering aangewezen ambtenaren toezicht op de uitvoering van de Verordening (EU) 2016/589 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2016 inzake een Europees netwerk van diensten voor arbeidsvoorziening (EURES), de toegang van werknemers tot mobiliteitsdiensten en de verdere integratie van de arbeidsmarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 492/2011 en (EU) nr. 1296/2013 alsook de uitvoeringsmaatregelen van die verordening.

Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van deze ordonnantie en haar uitvoeringsmaatregelen. ».

HOOFDSTUK 6

Wijziging van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie

Artikel 8

Artikel 28 van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve

administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« L'administration compétente peut communiquer également une copie de la décision administrative et, le cas échéant, de la décision judiciaire coulée en force de chose jugée, de sa propre initiative ou à la demande de toute instance, dans l'un des cas suivants :

1°) lorsque cette communication est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique, dont est investie cette instance ;

2°) lorsque cette communication s'inscrit dans le cadre des missions de police administrative ou de police judiciaire de cette instance. ».

CHAPITRE 7

Modification de l'ordonnance du 10 mars 2016 relative aux stages pour demandeurs d'emploi

Article 9

L'article 11 de l'ordonnance du 10 mars 2016 relative aux stages pour demandeurs d'emploi est remplacé comme suit :

« Art. 11. § 1^{er}. Lorsque le stagiaire perçoit déjà ou entre dans les conditions pour percevoir des allocations de chômage ou d'insertion prévues par l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, il ne peut percevoir d'allocation de stage.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le stagiaire peut obtenir un complément d'allocation correspondant à la différence entre le montant journalier de l'allocation de stage et l'allocation de chômage ou d'insertion prévues par l'arrêté royal précité du 25 novembre 1991, si cette dernière est inférieure. ».

CHAPITRE 8

Modification de l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale

Article 10

À l'article 33, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « de maximum 1.000 euros » sont abrogés.

geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« De bevoegde administratie kan tevens een kopie van de bestuurlijke beslissing en eventueel van de in kracht van gewijsde gegane gerechtelijke beslissing meedelen, uit eigen initiatief of op vraag van een andere instantie, in een van volgende gevallen :

1°) wanneer deze mededeling nodig is voor de vervulling van een taak van openbaar belang of een taak die deel uitmaakt van de uitoefening van het openbaar gezag waarmee deze instantie is bekleed ;

2°) wanneer deze mededeling kadert in de uitoefening van opdrachten van bestuurlijke of gerechtelijke politie van deze instantie. ».

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de ordonnantie van 10 maart 2016 betreffende de stages voor werkzoekenden

Artikel 9

Artikel 11 van de ordonnantie van 10 maart 2016 betreffende de stages voor werkzoekenden wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. § 1. De stagiair kan geen enkele stage-uitkering ontvangen wanneer hij werkloosheids- of inschakelingsuitkeringen bepaald in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering ontvangt of kan ontvangen omdat hij daartoe de voorwaarden vervult.

§ 2. In afwijking van § 1 kan de stagiair een toeslag bovenop zijn uitkering ontvangen die gelijk is aan het verschil tussen het dagbedrag van de stage-uitkering en de werkloosheids- of inschakelingsuitkering bepaald in het voornoemde koninklijk besluit van 25 november 1991, indien deze laatste kleiner is. ».

HOOFDSTUK 8

Wijziging van de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Artikel 10

In artikel 33, eerste lid, van de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden « van maximaal 1.000 euro » geschrapt.

CHAPITRE 9
Disposition finale

Article 11

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juin 2018.

Bruxelles, le 21 mars 2018.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

HOOFDSTUK 9
Slotbepaling

Artikel 11

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 juni 2018.

Brussel, 21 maart 2018.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN